

Distr.: Limited
1 December 2010
Arabic
Original: English

مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض تنفيذ اتفاقية

الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

الدورة الأولى المُستأنفة

فيينا، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

مشروع التقرير*

رابعاً - الاستعراضات القطرية

١ - أثناء نظر الفريق في البند ٣ من جدول الأعمال، المتعلق بالاستعراضات القطرية، أبلغ الأمين الفريق عن سير عمل الآلية، مشيراً إلى الوثيقة CAC/COSP/IRG/2010/CRP.12، المعنونة "الاستعراضات القطرية: تنظيم الاستعراضات وجدولها الزمني". وقدم الأمين معلومات محدّثة عن وضعية عدد من المسائل الإجرائية، مثل سحب القرعة، والجدول الزمني للاستعراضات القطرية في السنة الأولى، وحلقات العمل التدريبية لصالح الخبراء الحكوميين الدوليين. وذكّر أن سحب القرعة الخاصة باستعراض الدول الأطراف في السنة الثانية من الدورة سيجري أثناء دورة الفريق الثانية، التي ستُعقد في أيار/مايو ٢٠١١، والتي ستصادف بداية السنة الثانية من دورة الاستعراض الأولى. وقال إن الأمانة تقوم بجمع مسائل إجرائية وعملية لعرضها على الفريق في دورته الثانية. وأفاد الأمين كذلك عن الجهود التي تبذلها الأمانة، بناءً على طلب الفريق، لمُدِّد العون إلى الدول التي اختيرت للاستعراض ولكنها لم تُبلغ الأمانة بعد باستعدادها للخضوع للاستعراض في السنة الأولى أو رغبتها في إرجاء استعراضها إلى السنة التالية. وقال إن جهود الأمانة لم تُفلح حتى الآن في حالتين. وفيما يتعلق بإحدى الدول التي اختيرت كدولة طرف مستعرضة، لم تفلح الأمانة في تأمين بيانات

* هذه الوثيقة صادرة دون تحرير رسمي.



الاتصال الخاصة بالخبراء الحكوميين لتلك الدولة. والتمس الأمين توجيهات من الفريق بشأن كيفية التصرف في هاتين الحالتين.

٢- وتناول المتكلمون مسألة الدول الأطراف التي اختيرت كدولة مستعرضة لكنها لم تبلغ الأمانة بعد باستعدادها للخضوع للاستعراض في السنة الأولى أو برغبتها في إرجاء ذلك الاستعراض إلى السنة التالية. وأعرب المتكلمون عن قلقهم إزاء عدم التجاوب هذا، وذكروا أن هذه الدول قد تكون في حاجة إلى المساعدة. وقرّر الفريق أن تُرسَل إلى الدول غير المتجاوبة عبر بعثاتها الدائمة رسالة يوقع عليها رئيس المؤتمر وسائر أعضاء مكتب المؤتمر، وتُحال نسخة منها إلى رؤساء المجموعات الإقليمية في نيويورك. وسوف يُعرب في الرسالة عن قلق الفريق ولكن سيعرب فيها أيضاً عن ثقته في استعداد تلك الدول للوفاء بالمتطلبات الإجرائية لعملية الاستعراض، مع بيان تلك المتطلبات. كما يُذكر في الرسالة أن الأمانة ستظل جاهزة لتقديم المساعدة إن لزم الأمر. وسوف يُطلب إلى الدولة الطرف المعنية أن تبلغ مكتب المؤتمر بقرارها في أقرب وقت ممكن. وسوف يتبع إجراء مماثل بشأن الدولة الطرف التي لم ترسل بيانات الاتصال الخاصة بخبرائها الحكوميين.

سابعاً- مسائل أخرى

٣- اتفق الفريق على أن يتخذ المؤتمر القرار النهائي بشأن مسألة مشاركة المراقبين في فريق استعراض التنفيذ. وأعرب المتكلمون عن آرائهم بشأن العناصر الأساسية لذلك القرار، وشددوا على ضرورة ضمان عدم خروجه عما اتفق عليه في الدوحة بشأن الإطار المرجعي لآلية الاستعراض. واتفق الفريق على أن تُوجّه الأمانة في هذه الأثناء دعوات بخصوص دورة الفريق الثانية على النحو التالي: (أ) إلى الدول الأطراف، فيما يخص البنود المتعلقة باستعراض التنفيذ ومشاركة المراقبين وشؤون التمويل والميزانية؛ و(ب) إلى الدول الأطراف والدول الموقعة والمنظمات الحكومية الدولية وهيئات الأمم المتحدة، فيما يخص البند المتعلق بالمساعدة التقنية. وكان مفهوماً لدى الفريق أن هذه المناقشة لن تشكّل سابقة، وأنه سيبدل قصارى الجهد قبل دورة الفريق الثانية وأثناءها لاستكشاف حلول مناسبة وعملية لعرضها على المؤتمر في دورته الرابعة للنظر فيها.